

Anziehvorschrift für Zylinderkopf		059.341	
Tightening Instructions for Cylinder Head			
Instructions de serrage pour culasse			
Prescripciones de apriete para culatas			
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete	
A B			
152.550 M 12x1,5x123			
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	A: * 30 Nm 70 Nm ➤ 120°	B: * 20 Nm 60 Nm ➤ 90° ➤ 90°	
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion			
	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor			
✚ 1,52 mm, Ø 84 mm, 5 Kerben/notches/encoches/muescas Mot.: XUD9, XUD9AU, XUD9A, D9B, DJY, DJZ 1,9 Ltr. Diesel 47-50 KW Berlingo, BX, C25, Jumper, Jumpy, Xantia, Xsara, ZX, Ducato, Scudo, 205, 305, 306, 309, 405, Boxer, Expert, J5, Partner, Horizon, Vitara			
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*059.341*	